

NGHIÊN CỨU VIỆC SỬ DỤNG CÁC VIDEO TRÊN NỀN TẢNG YOUTUBE ĐỂ NÂNG CAO KỸ NĂNG TIẾNG ANH: KHẢO SÁT TỪ GÓC NHÌN CỦA SINH VIÊN

LƯƠNG THỊ MINH PHƯƠNG *

Tóm tắt: Sử dụng YouTube video là hoạt động khá phổ biến đối với các lớp học trực tuyến, hoạt động này được ghi nhận đặc biệt hữu ích đối với việc dạy các kỹ năng tiếng Anh, ngữ pháp cũng như các nội dung chuyên ngành. Từ việc quan sát lớp học và tiến hành phỏng vấn 50 sinh viên của một lớp tiếng Anh thương mại tại Trường Đại học Thương mại, tác giả nhận ra rằng sinh viên trở nên hứng thú và chủ động hơn trong lớp học trực tuyến với các hoạt động với video. Tuy nhiên, sự chuẩn bị giáo án kỹ càng về nội dung môn học cùng những phương pháp dạy học tích cực khác lại trở nên vô cùng cần thiết, trong đó việc sử dụng video chỉ là một kỹ thuật nhỏ, nhằm góp phần giúp sinh viên cải thiện kỹ năng tiếng Anh, nâng cao kiến thức chuyên ngành, cũng như động lực học tập của họ.

Từ khóa: YouTube video, kỹ thuật nhúng, kỹ năng tiếng Anh, thái độ của sinh viên.

Abstracts: Videos are currently common in online English classes, and they are said to be useful for teaching grammar, specialist topics, and English language skills. According to the researcher's own observations of the class and her early interviews with 50 students enrolled in Thuongmai University's business English course, the students are more engaged and motivated throughout class. The classes, however, require more preparation in terms of content and creative

approach rather than simply incorporating some real videos into English learning and teaching in order for the students to improve their English abilities, learning objectives, and professional business knowledge.

Keywords: YouTube videos, embedding, English skills, students' attitudes.

1. Giới thiệu

Mặc dù học tập dựa trên video không phải là một lý thuyết mới trong phương pháp giảng dạy ngôn ngữ [24], nhiều nghiên cứu tập trung vào hiệu quả của việc sử dụng video làm phương tiện truyền thông trong giảng dạy ngoại ngữ vẫn được các chuyên gia giảng dạy ngoại ngữ sử dụng. Liên quan đến vấn đề này, các nghiên cứu trước đây cho thấy rằng video là tài liệu hữu ích cho giáo viên để nâng cao kỹ năng học ngôn ngữ của sinh viên [20]. Hơn nữa, việc sử dụng video được chứng minh là có hiệu quả trong việc khuyến khích phát triển nhận thức của sinh viên. Medina giải thích rằng video cho phép

* ThS. - Khoa Tiếng Anh, Trường Đại học Thương mại; Email: phuong.ltm@tmu.edu.vn

người học ngôn ngữ đạt được từ vựng và ngữ pháp, khuyến khích khả năng phát âm và tăng các kỹ năng ngôn ngữ của họ như đọc, viết, nói và nghe [12].

Các nguồn tài liệu như video và phim ảnh đóng góp rất lớn vào vốn hiểu biết về văn hóa văn minh khác. Nguồn tài liệu dạng video giúp sinh viên thấy được cách mọi người cư xử trong nền văn hóa mà họ đang học ngôn ngữ bằng cách đưa vào lớp học các tình huống giao tiếp khác nhau. Xem video trong lớp không nên chỉ là một hoạt động thụ động. Các nhiệm vụ mà giáo viên cần cho sinh viên tham gia phải bao gồm bốn kỹ năng: đọc, viết, nói và nghe.

Dạy ngữ pháp là một việc tẻ nhạt và khó khăn trong các lớp học ngôn ngữ đối với cả giáo viên và sinh viên. Giáo viên luôn cố gắng để việc dạy ngữ pháp trở thành một hoạt động thú vị và thu hút sinh viên. Tuy nhiên, sinh viên vẫn gặp nhiều khó khăn và thất vọng khi học các quy tắc ngữ pháp. Cần phải tìm ra giải pháp để giải quyết tình trạng này và giúp sinh viên vượt qua khó khăn trong việc học ngữ pháp, đặc biệt là đối với những học viên nhỏ tuổi học tiếng Anh như một ngoại ngữ (English as a foreign language - EFL). Các nghiên cứu trước đây cho thấy việc sử dụng hướng dẫn đa phương tiện yếu tố công nghệ được tăng cường là một phương pháp tốt hơn để dạy các quy tắc ngữ pháp, so với cách dạy một chiều lấy giáo viên làm trung tâm theo sách giáo khoa.

Trong nghiên cứu của mình, Mohammad [14] đã kiểm tra tính hiệu quả của hướng dẫn bằng video về một quy tắc ngữ pháp tiếng Anh cụ thể. Kết quả chỉ ra rằng sinh viên có thái độ tích cực đối với việc học ngữ pháp và thể hiện sự hiểu biết tốt hơn về việc học các quy tắc ngữ pháp trong ngữ cảnh. Saeedi và Biri [17] đã nghiên cứu

hiệu quả của việc sử dụng video để dạy cấu trúc ngữ pháp và nhận thấy rằng sinh viên được hướng dẫn bằng video có kết quả học tập tốt hơn so với sinh viên được học theo phương pháp giảng dạy truyền thống.

Một lợi thế lớn của các tài liệu video là chúng cung cấp đầu vào nguyên bản và chân thực vì chúng được sản xuất ban đầu cho người bản ngữ, chẳng hạn như phim, các chương trình truyền hình khác nhau, bài hát,... Video có thể được sử dụng trong nhiều bối cảnh hướng dẫn và giảng dạy, ví dụ, trong lớp học, như một hình thức trình bày nội dung, bắt đầu thảo luận, cung cấp hình ảnh minh họa cho một chủ đề và nội dung nhất định, các tình huống tự học và đánh giá. Khi giáo viên đưa tài liệu video vào lớp học tiếng Anh của họ, sinh viên có thể trực tiếp tiếp thu một lượng lớn thông tin nền tảng văn hóa và thái độ cảm xúc về tài liệu học tập. Do đó, sinh viên có thể sử dụng quyền tự chủ của mình trong việc học ngôn ngữ. Trong khi xem tài liệu video, sinh viên có thể đặt mình vào bầu không khí sống động mà tài liệu video mang lại và hiểu ngữ dụng của ngôn ngữ mà các nhân vật sử dụng. Nhiều nhà nghiên cứu tăng cường việc sử dụng Internet (với các khả năng đa phương tiện và các chức năng tương tác) như một phương tiện hấp dẫn để thực hiện hướng dẫn, trong khi Meloni [13] chỉ ra rằng gia tăng động lực của sinh viên, ngôn ngữ thực dùng và nhận thức toàn cầu chính là những lý do sử dụng Internet trong việc học ngôn ngữ.

Vì vậy, nghiên cứu này có tham vọng phản ánh các kết quả của việc sử dụng video trong các bài học tiếng Anh tại Trường Đại học Thương mại và hy vọng rằng các kết quả này sẽ hữu ích đối với việc dạy và học tiếng Anh thương mại nói chung cũng như tiếng Anh chuyên ngành khác nói riêng.

2. Cơ sở lý luận

2.1. Dạy bốn kỹ năng tiếng Anh bằng các video thực trên YouTube: phương pháp lấy sinh viên làm trung tâm

So với cách giảng dạy tiếng Anh truyền thống, các khóa học như vậy thực sự đưa vào thực tiễn các chiến lược giảng dạy lấy sinh viên làm trung tâm. YouTube là một trang web cho phép người dùng tải lên, chia sẻ và xem video [3, tr.231] [23, tr.292]. Trang web đã được ghi nhận là đi đầu trong cuộc cách mạng truyền thông xã hội và sự phát triển nội dung do người dùng tạo ra, đồng thời cũng dẫn đến việc dân chủ hóa xã hội và trao quyền cho cá nhân theo quan điểm của một số người [22, tr.113] [7, tr.16].

Một trong những đặc điểm của phương pháp chức năng là dạy sinh viên sử dụng các tài liệu đích thực [16]. Việc sử dụng các tài liệu đích thực giúp người học học ngôn ngữ theo cách thực dùng và cho phép họ tiếp nhận lượng thông tin vượt mức ngôn ngữ mang lại. Trong nghiên cứu này, các tài liệu xác thực đang được thảo luận là các video lấy từ YouTube.

YouTube được xem như một phương tiện truyền thông trực tuyến trong đó giảng viên và học viên học qua video ở bất kỳ đâu và bất kỳ lúc nào miễn là có kết nối Internet [4]. Trong việc học tiếng Anh, các video trên YouTube có thể được sử dụng để cải thiện từ vựng, trọng âm, cách phát âm, nghe, đọc, viết và nói. Hơn nữa, việc triển khai YouTube trong lớp học sẽ giúp sinh viên hiểu bài tốt hơn [10]. Trên thực tế, các video trên YouTube có một số lợi thế cho việc học ngôn ngữ như cung cấp các ví dụ xác thực về việc sử dụng tiếng Anh cho các cuộc trò chuyện/ngôn ngữ hàng ngày của người bản ngữ. Bên cạnh đó, các video có thể được sử dụng như một công cụ để cải

thiện các kỹ năng ngôn ngữ bao gồm nghe, nói, đọc và viết. Cuối cùng, sinh viên có thể dễ dàng truy cập, sử dụng YouTube dễ dàng và hoàn toàn miễn phí.

Có nhiều cách mà YouTube có thể được sử dụng để hỗ trợ và nâng cao quá trình học tập. Trong bối cảnh học tiếng Anh, YouTube được cho là thậm chí còn hữu ích hơn so với các bối cảnh giáo dục khác và Alimemaj [1] tuyên bố rằng những tiến bộ công nghệ và sự gia tăng của băng thông rộng trong các tình huống lớp học truyền thống có nghĩa là các lớp học và người học tiếng Anh có một công cụ mới vô cùng đa dạng để nâng cao kỹ năng nghe. Alimemaj lập luận rằng điều này mang đến những thách thức cũng như cơ hội mới, bởi vì mặc dù YouTube cung cấp rất nhiều clip về các ví dụ xác thực về tiếng Anh “hàng ngày” mà những người “hàng ngày” sử dụng trong nhiều ngữ cảnh, chất lượng âm thanh, cách phát âm kém và tiếng lóng có trong nhiều video ngắn này cũng có thể khiến chúng khó hiểu hơn so với các nền tảng nghe truyền thống [1].

Comac [2] đồng ý với đánh giá này, nhưng chỉ ra những cách quan trọng khác mà YouTube có thể cải thiện quá trình học hỏi. Bà tin rằng YouTube cung cấp một nền tảng lý tưởng để kết hợp các blog âm thanh vào lớp học và người hướng dẫn có thể sử dụng các blog đó để quản lý bài tập nói, tương tác với người học và đánh giá kết quả hoạt động. Nejati lập luận rằng YouTube rất quan trọng, đặc biệt là liên quan đến việc nâng cao khả năng học ngôn ngữ trong tương lai, bởi vì các nền tảng như vậy đóng “vai trò quan trọng trong việc thực hành ngôn ngữ đích và ngữ dụng của nó, thu hút sinh viên vào các dự án tích cực và hiệu quả, chuẩn bị cho các cuộc gặp gỡ có thể diễn ra trong tương lai với máy tính - giao tiếp qua trung gian, tìm hiểu thêm về các

nền văn hóa khác và chuẩn bị cho họ trở thành những người học tự chủ” [15]. Tuy nhiên, trong khi Nejati thừa nhận vai trò của nhiều loại trang web khác nhau, ông đặc biệt nhấn mạnh về YouTube trong bối cảnh học ngoại ngữ. Ông đã mô tả YouTube như một “nguồn tài nguyên không giới hạn để học/tiếp thu ngôn ngữ” và chỉ ra rằng một người có thể “nghe tất cả các loại ngôn ngữ nói (chính thức, trung lập, không chính thức) và các thể loại (bài hát, nhại lại, tranh luận, bài phát biểu chính trị, chương trình trò chuyện, bài giảng) và học nhiều từ vựng theo ngữ cảnh, chắc chắn sẽ giúp ích cho việc ghi nhớ” [15].

2.2. Dạy tiếng Anh tương tác thông qua video YouTube: một cách tiếp cận giao tiếp nhiều hơn

Nếu video liên quan đến lời nói của con người trong ngữ cảnh tương tác được sử dụng trong những trường hợp như vậy, sinh viên có thể diễn giải thành công ngôn ngữ cơ thể hoặc thông tin ngôn ngữ không lời, có thể giúp họ hiểu. Một nghiên cứu của Herron [6] cho thấy rằng khi một kích thích thị giác được sử dụng để kết hợp với ngôn ngữ nói, điểm số hiểu của sinh viên được cải thiện đáng kể. Lake [11] củng cố các luận điểm đó khi nói rằng phải có một hình ảnh gắn liền với sự thể hiện tinh thần của một từ để giữ lại và sử dụng từ đó. Nhiều nghiên cứu khác cũng ủng hộ việc sử dụng video trong các lớp học ngôn ngữ dựa trên tầm quan trọng của việc bao gồm các thành phần giao tiếp phi ngôn từ và thành phần giao tiếp ngôn từ (như giọng điệu, biểu cảm khuôn mặt hay hành động) để hỗ trợ người học hiểu và xây dựng ý nghĩa khi thực hiện các hoạt động nghe (ví dụ: Hasan [5], Shin [18]).

Tài liệu về việc sử dụng video trong lớp học ngôn ngữ thứ 2 (second language -

ngôn ngữ đích) cho thấy rằng nó có thể giúp sinh viên hình dung nghĩa của từ. Ví dụ, Iwasaki viết, “Hình ảnh có thể giúp kích thích hóa ý nghĩa” [8, tr.3]. Để phù hợp với ý tưởng này, Shrosbree cung cấp cho chúng ta một trích dẫn làm cơ sở cho quan điểm xem xét video thay vì các nguồn chỉ có âm thanh cho các hoạt động nghe: Rõ ràng là có một sự hấp dẫn khi sử dụng video trong lớp học ngoại ngữ. Thay vì nhiệm vụ khá phi tự nhiên là nghe giọng nói quái gở phát ra từ máy phát âm thanh, người học có thể nhìn thấy người nói và các yếu tố của môi trường xung quanh [19, tr.75].

Thật vậy, ngay cả khi là người bản ngữ, khi chúng ta tương tác hoặc trò chuyện với người khác, chúng ta thường nhìn thấy khuôn mặt của họ. Nếu chúng ta xem xét các trường hợp tương tác không trực tiếp - chẳng hạn như trong giao tiếp qua trung gian máy tính - đối với cả tương tác đồng bộ và không đồng bộ, thì một loạt các biểu tượng cảm xúc và các hình ảnh đại diện khác của các dấu hiệu phân tích sẽ được sử dụng để thay thế cho tiếp xúc mặt đối mặt, ngụ ý rằng tín hiệu ngôn ngữ (hoặc ngôn ngữ cơ thể) là một phần quan trọng của giao tiếp [9]. Ngoài ra, khía cạnh đa giác quan của video có thể giúp giảm nhu cầu nhận thức đối với người học, khi càng sử dụng nhiều giác quan khi tiếp thu ngôn ngữ mới, kiến thức này càng dễ đi vào bộ nhớ dài hạn của chúng ta [21].

3. Phương pháp nghiên cứu

Người tham gia:

Khách thể nghiên cứu: 50 sinh viên của một lớp tiếng Anh thương mại (TATM) ở Trường Đại học Thương mại, giáo viên chính là nhà nghiên cứu. Giáo viên quan sát những thay đổi trong thái độ của sinh viên khi bắt đầu sử dụng video vào nửa cuối học

kỳ đầu tiên (tháng 8 đến tháng 11 năm 2021), tức là 7 tuần sau khi dạy mà không sử dụng video trong bài học. Trong số 50 SV lựa chọn, GV phỏng vấn 10 sinh viên ngẫu nhiên để nhận được nhận xét và đề xuất của họ về việc sử dụng video bằng tiếng Anh thương mại vào cuối học kỳ.

Phương pháp nghiên cứu:

Phương pháp đầu tiên được sử dụng là ghi chú của giáo viên và quan sát những thay đổi về thái độ của sinh viên khi giáo viên sử dụng video trong các bài học tiếng Anh

Phương pháp thứ hai được sử dụng là các cuộc phỏng vấn sâu với các câu hỏi thúc đẩy sinh viên đưa ra nhận xét và đề xuất của riêng họ về việc sử dụng video trong lớp.

Quy trình nghiên cứu:

Giáo viên không thay đổi gì trong quá trình giảng dạy của mình mà chỉ cố gắng phản ánh lại trình độ tiếng Anh của sinh viên và rút ra những kinh nghiệm để hoàn thiện các bài học tiếp theo cho học kỳ II.

Giai đoạn 1: Bảy buổi học trên lớp đầu tiên diễn ra mà không có video nào được phát trong các bài học về TATM.

Giai đoạn 2: Trong khóa học, giáo viên sử dụng một số kỹ thuật nhúng video vào các bài học TATM, sau đó giáo viên quan sát và ghi chú về sự thay đổi thái độ của sinh viên.

Các hoạt động sử dụng YouTube 1: hai cách thực hiện một bài đọc chính tả

Cách đầu tiên là thực hiện một hoạt động đọc chính tả truyền thống, với việc sử dụng video để hỗ trợ sinh viên hiểu bài. Chuẩn bị cho hoạt động này yêu cầu giáo viên tạo một văn bản tường thuật ngắn dựa trên nội dung của một video YouTube đã chọn trước khi bài học được thực hiện trên lớp.

Giáo án được chuẩn bị như sau

- **Giai đoạn chuẩn bị:** Giáo viên giải thích từng giai đoạn của hoạt động đọc chính tả và chuẩn bị cho người học bằng cách giới thiệu chủ đề và từ vựng quan trọng từ văn bản. Sinh viên cũng có thể được yêu cầu động não từ vựng mà họ nghĩ có thể liên quan.

- **Giai đoạn đọc chính tả:** Người học nghe một đoạn văn do giáo viên đọc ít nhất hai lần. Quy trình tiêu chuẩn là họ không viết bất cứ điều gì trong lần nghe đầu tiên để tối đa hóa khả năng hiểu tiềm năng và để có được cảm xúc cho toàn bộ văn bản. Trong lần nghe thứ hai, người học ghi chú lại để giúp họ xây dựng lại văn bản.

- **Giai đoạn tái tạo:** Người học làm việc cùng nhau trong các nhóm nhỏ để xây dựng lại văn bản. Tại thời điểm này, giáo viên có thể chọn hiển thị video dựa trên văn bản dictogloss. Lý do là tại thời điểm này, sinh viên đang thực hiện phần đòi hỏi nhiều nhất của hoạt động dictogloss, nghĩa là động lực hoàn thành nhiệm vụ có thể bắt đầu giảm. Cho sinh viên xem đoạn video về văn bản mà họ vừa nghe là một nguồn động lực tuyệt vời vì họ có thể so sánh câu chuyện của mình với hình ảnh, cũng như ghi chú của chính mình. Các manh mối trực quan trong video cũng có thể là một gợi ý tốt.

- **Giai đoạn phân tích và sửa chữa:** Người học kiểm tra và so sánh các bản dựng lại của mình với cả lớp. Các bản tái tạo của các nhóm riêng lẻ được so sánh với văn bản gốc để xác nhận xem có thể chấp nhận được phần nào

Các hoạt động sử dụng YouTube 2: Điều gì xảy ra tiếp theo?

Một hoạt động đơn giản có thể khiến sinh viên suy nghĩ là hoạt động “Điều gì

xảy ra tiếp theo”, hoạt động này yêu cầu sinh viên đoán điều gì sẽ xảy ra sau khi giáo viên tạm dừng video giữa chừng. Một khía cạnh tích cực của hoạt động này là nó thu hút được nhiều trình độ và lứa tuổi sinh viên.

a. Đảm bảo video ở chế độ toàn màn hình trước khi bạn cho sinh viên xem. Trên thực tế, lý do cho điều này là hầu hết các tiêu đề video thực sự đưa ra phần kết.

b. Phát video cho sinh viên và kiểm tra khả năng hiểu bài ở những điểm chính.

c. Đưa ra gợi ý về nhân vật chính hoặc những người trong video là ai.

d. Yêu cầu sinh viên đoán những gì họ nghĩ sẽ xảy ra. Nếu cần, hãy cho sinh viên bắt đầu một câu ví dụ: “Tôi nghĩ... sẽ [sẽ]...”

Để thúc đẩy sinh viên viết, đề xuất rằng sinh viên nên được yêu cầu “càng giàu trí tưởng tượng càng tốt và mọi người phải viết một cái gì đó ra giấy nếu họ muốn xem phần cuối của clip”.

a. Sinh viên viết ra giấy những gì họ nghĩ sẽ xảy ra.

b. Giáo viên thu thập trong các bài báo, nêu bật bất kỳ xu hướng nào và sửa lỗi.

c. Cuối cùng, phát phần cuối của video và khen những sinh viên đoán đúng.

Trong giai đoạn thứ hai, nhà nghiên cứu quan sát những thay đổi trong thái độ của sinh viên về sự hứng thú, sẵn sàng tình nguyện, tính tích cực trong các bài học.

Giai đoạn 3

Phòng vấn sâu với 10 sinh viên ngẫu nhiên được thực hiện vào cuối khóa học về việc sử dụng video trong các bài học TATM.

4. Kết quả và thảo luận

Quan sát của nhà nghiên cứu

Từ quan sát của giáo viên (nhà nghiên cứu), nhiều sinh viên đã tình nguyện nói nhiều hơn trong các bài học. Các em trở

nên ý thức và tích cực hơn trong việc phản hồi các bài học của giáo viên và thể hiện sự quan tâm nhiều hơn thông qua việc nói, cười nhiều hơn và có xu hướng tranh luận với các ý tưởng của các bạn học khác thay vì các thỏa thuận đơn giản với hầu hết các bạn trong bảy buổi học đầu tiên.

Cá nhân sinh viên tỏ ra hiệu quả hơn khi họ thực hiện loại hoạt động đầu tiên, đặc biệt là khi các hoạt động đã được điều chỉnh:

- Giáo viên có thể bắt đầu với sinh viên động não từ vựng về một chủ đề cụ thể hoặc cung cấp cho họ một đám mây từ được tạo sẵn để thảo luận với nhóm/đối tác của họ.

- Cho sinh viên xem đoạn phim mà bạn muốn họ tường thuật.

- Sinh viên viết các từ trong phim mà các em nghĩ có thể hữu ích vào vở ghi của mình. Tốt hơn là nên cho sinh viên kiểm tra chéo các từ với nhau để tăng số lượng từ mà mỗi sinh viên đã viết.

- Xem lại video. Tuy nhiên, trước khi xem, hãy yêu cầu sinh viên suy nghĩ về cách họ có thể minh họa những gì xảy ra. Cho sinh viên giới hạn thời gian để hoàn thành phác thảo của họ.

- Sau khi các em đã hoàn thành bảng phân cảnh của mình, yêu cầu sinh viên tạo chú thích bên dưới mỗi bức tranh mô tả những gì xảy ra trong mỗi cảnh.

- Cuối cùng, có hai lựa chọn tiếp theo: 1- yêu cầu sinh viên đọc chú thích của họ cho sinh viên khác nghe để họ có thể so sánh độ chính xác ngôn ngữ của họ (nhưng quan trọng hơn, các sinh viên khác có thể theo dõi câu chuyện); và/hoặc 2- phát video một lần nữa và yêu cầu từng sinh viên tường thuật lại câu chuyện, hay kể theo khi video đang phát cho cả lớp nghe).

Đối với loại hoạt động thứ hai (nhiệm vụ “Điều gì xảy ra tiếp theo”), sinh viên làm việc hiệu quả hơn giữa các thành viên của các nhóm thảo luận.

Phát hiện từ cuộc phỏng vấn ngắn (mini-interviews)

Từ những cuộc phỏng vấn ngắn với sinh viên, tất cả những người tham gia đều cho biết họ rất thích các hoạt động học tập mới và đưa ra những lý do tương tự: “*Xem video để học tiếng Anh rất vui*”, “*Không nhàm chán và cảm thấy buồn ngủ trong lớp nữa*” và “*Mong đến lớp học tiếng Anh mỗi ngày*”. Hơn nữa, một học viên nữ nói rằng: “*Đã xem video hướng dẫn trên YouTube ở nhà để xem lại nội dung học tập*”.

Câu hỏi 1: Các bạn (SV) thích nhất điều gì khi xem video Youtube trong lớp?

Sinh viên trả lời câu hỏi đầu tiên về điều họ thích nhất khi xem video YouTube trong lớp. Các sinh viên đã trả lời nhiều câu trả lời khác nhau cho câu hỏi này. Hai câu trả lời phổ biến nhất cho câu hỏi này là vui vẻ và học hỏi. Ví dụ, sinh viên A cho biết rằng cậu ấy thích xem các video trên YouTube để học tiếng Anh. Cậu có thể nghe cách phát âm của người bản xứ và học cách nói tiếng Anh thuần túy 100%. Ngoài ra, sinh viên D cũng chia sẻ suy nghĩ của mình về cách giảng viên đã giúp họ học tiếng Anh hiệu quả. Sinh viên này đánh giá cao video về lợi ích của thương mại điện tử và có thể nghe và xem những lời giải thích của người bản xứ bằng ngôn ngữ đích.

Các sinh viên cho biết họ rất thích trải nghiệm học tập bằng cách xem các video trên YouTube trong thời gian thử nghiệm. Các hoạt động học tập, bao gồm xem video, thảo luận theo cặp, viết bảng và làm câu đố, dường như giúp ích trong việc phát triển

nhận thức của sinh viên trong lớp học tiếng Anh như một ngoại ngữ.

Câu hỏi 2: Điều gì khiến các bạn (SV) không thích nhất khi xem video Youtube trong lớp?

Sinh viên trả lời câu hỏi thứ hai về điều họ không thích nhất khi xem video YouTube trong lớp. Sinh viên đã có những câu trả lời khác nhau cho câu hỏi này. Hai câu trả lời phổ biến nhất cho câu hỏi này là về khối lượng công việc và khó khăn.

Sinh viên B bày tỏ lo lắng rằng cô đã dành nhiều thời gian để hoàn thành bài tập. Cô có nhiều bài tập phải làm từ các giáo viên khác và cảm thấy mệt mỏi khi phải làm tiếp. Trong khi đó, sinh viên E nói rằng em không thích làm bài tập do giáo viên hướng dẫn giao vì không ai có thể giúp em làm bài tập ở nhà.

Trong khi đó, kết quả cho thấy việc xem video trên YouTube có thể làm giảm sự lo lắng của sinh viên khi hỏi và trả lời câu hỏi

Câu hỏi 3: Đề xuất của sinh viên

Khi được hỏi về đề xuất sử dụng video trong lớp, hầu hết sinh viên đều đề cập đến giới hạn thời gian quá ngắn để các em thảo luận rồi trình bày nên đôi khi các em cần xem video ở nhà và sau đó các em có thể dành thời gian thảo luận với các bạn trong lớp và giáo viên nên yêu cầu sinh viên phản hồi về các bài thuyết trình của các bạn trong lớp để đảm bảo rằng các sinh viên khác cũng tham gia vào lớp trong các phần thuyết trình.

5. Kết luận

Chúng ta không thể dễ dàng kết luận về hiệu quả của việc sử dụng video trong khóa học tiếng Anh thương mại chỉ thông qua quan sát hoặc hỏi một số học viên vì khi thực hiện bài giảng, giáo viên có thể sử dụng rất nhiều kỹ thuật mà có thể họ không

nhận thức hết được. Bên cạnh đó, việc sử dụng video có thể hữu ích cho sinh viên trong việc phát triển kỹ năng tiếng Anh, ngữ pháp như nhiều nhà nghiên cứu đã đề cập, nhưng hiệu quả của video hướng tới thành công trong việc giảng dạy tiếng Anh thương mại vẫn chưa được khẳng định một cách minh bạch. Nghiên cứu này là một nghiên cứu sơ bộ nêu bật một số nhận xét tích cực của học viên, những đề xuất mang tính xây dựng và những thay đổi tích cực trong không khí học tập và giảng dạy trong một lớp học tiếng Anh thương mại trực tuyến để giáo viên có thể tham khảo và có thêm động lực để tích hợp nhiều kỹ thuật hơn, bao gồm cả việc sử dụng video trong quá trình giảng dạy.

TÀI LIỆU THAM KHẢO

- [1] Alimemaj, Z., "YouTube, Language Learning, and Teaching Techniques", *Anglohigher: The Magazine of Global English-Speaking Higher Education*, No.2 (3), pp.10-12, 2010.
- [2] Comac, L., "Using audioblogs to assist English language learning", *Computer Assisted Language Learning*, No.21(2), pp.181-198, 2008.
- [3] Dean, M., *YouTube*, New York: O'Reilly, 2008.
- [4] Educause, *Educause learning initiative: 7 things you should know about YouTube*. Cambridge: Cambridge University Press. Retrieved from <http://www.educause.edu/ir/library/pdf/ELI7018.pdf>, 2006.
- [5] Hasan, A., "Learners' perceptions of listening comprehension problems", *Language, Culture and Curriculum*, No.13, pp.137-153, 2000.
- [6] Herron, C., "An investigation of the effectiveness of using an advance organizer to introduce video in the foreign language classroom", *Modern Language Journal*, No.78(2), pp.190-198, 1994.
- [7] House of Commons, *New Media and Creative Industries*, Westminster: TSO, pp.16, 2007.
- [8] Iwasaki, I., "Edutainment for the EFL classroom: Exploring effective use of audiovisuals", *Hannan University's Cultural and Natural Science Essays*, No.45(1), pp.1-18, 2009.
- [9] Joy, S., *Lost in translation: Emotion and expression through technology*, http://digitalcommons.uconn.edu/srhonors_theses/87, 2009.
- [10] Khalid, A. & Muhammad, K., "The use of YouTube in teaching English literature: the case of Al-Majma'ah Community College, Al-Majma'ah University (case study)", *International Journal of Linguistics*, Vol.4, No.4, pp.525-551, 2012.
- [11] Lake, R., "Enhancing acquisition through music", *Journal of the Imagination in Language Learning and Teaching*, Vol.7(2003), pp.98-106, 2002.
- [12] Medina, S., "Using music to enhance second language acquisition: From theory to practice", *Language, Literacy, and Academic Development for English language Learners*, Pearson Educational Publishing, London, 2002.
- [13] Meloni, C., "The Internet in the Classroom: A Valuable Tool and Resource for ESL/EFL Teachers", *ESL Magazine*. <http://www.eslmag.com/Article.htm>, 1998.
- [14] Mohammad, R. F., *The Effectiveness of Using Subtitled Video to Teach Grammar*, Unpublished MA Thesis, Iowa State University, 2013.
- [15] Nejati, M., *Annals of language and learning*, Universal, London, 2010.
- [16] Richards, J. C., *Communicative Language Teaching Today*, Cambridge University Press, New York, 2006.
- [17] Saeedi, Z., & Biri, A., "The Application of Technology in Teaching Grammar to EFL Learners: The Role of Animated Sitcoms", *Teaching English with Technology*, Vol.16(2), pp.18-39, 2016.
- [18] Shin, D., "Using video-taped lectures for testing academic language", *International Journal of Listening*, No.12, pp.56-79, 1998.
- [19] Shrosbree, M., "Digital video in the language classroom", *The JALT Call Journal*, Vol.4(1), pp.75-84, 2008.
- [20] Stempleski, S. & Tomalin, B., *Video in Action: Recipes for Using Video in Language Teaching*, Prentice Hall International, New York, 1990.
- [21] Swaffar, J. & Vlatten, A., "A sequential model for video viewing in the foreign language curriculum", *The Modern Language Journal*, No.81(2), pp.175-188, 1997.
- [22] Wankel, C., *Cutting-edge social media approaches to business education*, LAP, 2010.
- [23] Weinberg, T., *The new community rules*, O'Reilly, New York, 2009.
- [24] York, J., "Reasons for Using YouTube in the Language Classroom Including Practical Usage Examples", *The JALT CALL Journal*, No.7(2), pp.207-215, 2011.